

in respect of *shirs* that are annulled or not included in the schedule.

732nd meeting,
23 July 1956.

1583 (XVIII). Petition from representatives of the Odauen tribe (T/PET.11/664)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from representatives of the Odauen tribe concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned,⁹⁴

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) The regulations for the holding of the *shirs* were properly established and carried out;

(b) The petitioner's request to have a new *shir* held for the Odauen tribe was rejected by the regional judge of Benadir and subsequently by the Chief Justice of Somaliland;

2. *Decides* that no action by the Council is called for.

732nd meeting,
23 July 1956.

1584 (XVIII). Petition from Mrs. Cutubei Addo Daud (T/PET.11/665)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mrs. Cutubei Addo Daud concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned,⁹⁵

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) The War Damage Act applies to Italian citizens only;

(b) In the few cases of war damages suffered by indigenous inhabitants, it is the practice of the Administration to render assistance on an individual basis;

2. *Expresses its appreciation* of the measures taken by the Administering Authority to bring assistance to the petitioner, in pursuance of Council resolution 1018 (XIV) of 2 July 1954, in the form of payments of 200 somalos to the petitioner herself and of employment of her four sons.

727th meeting,
16 July 1956.

1585 (XVIII). Petition from Messrs. Omar Saïd Sciair, Mussa Saïd Aves and Hamud Mohamed Ahmed (T/PET.11/666)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Messrs. Omar Saïd Sciair, Mussa Saïd Aves and Hamud Mohamed Ahmed concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned,⁹⁶

sés pour des *chirs* annulés ou non prévus au programme.

732ème séance,
23 juillet 1956.

1583 (XVIII). Pétition de représentants de la tribu Odauen (T/PET.11/664)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée, la pétition de représentants de la tribu Odauen, concernant la Somalie sous administration italienne⁹⁴,

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) Les dispositions régissant la tenue des *chirs* ont été régulièrement établies et appliquées;

b) La requête des pétitionnaires demandant la convocation d'un nouveau *chir* pour la tribu Odauen a été rejetée par le juge régional du Benadir, puis par le juge suprême de la Somalie;

2. *Décide* que la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil.

732ème séance,
23 juillet 1956.

1584 (XVIII). Pétition de Mme Cutubei Addo Daud (T/PET.11/665)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée, la pétition de Mme Cutubei Addo Daud, concernant la Somalie sous administration italienne⁹⁵,

1. *Appelle l'attention* de la pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) La loi relative aux dommages de guerre ne s'applique qu'aux citoyens italiens;

b) Dans les rares cas de dommages de guerre dont ont été victimes les autochtones, l'Administration a pour habitude d'accorder une aide à titre individuel;

2. *Note avec satisfaction* les mesures que l'Autorité administrante a prises pour venir en aide à la pétitionnaire, conformément à la résolution 1018 (XIV) du Conseil, en date du 2 juillet 1954, en versant 200 somalos à la pétitionnaire elle-même et en procurant des emplois à ses quatre fils.

727ème séance,
16 juillet 1956.

1585 (XVIII). Pétition de MM. Omar Saïd Sciair, Mussa Saïd Aves et Hamud Mohamed Ahmed (T/PET.11/666)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée, la pétition de MM. Omar Saïd Sciair, Mussa Saïd Aves et Hamud Mohamed Ahmed, concernant la Somalie sous administration italienne⁹⁶,

⁹⁴ See T/PET.11/664, T/OBS.11/84, T/L.677.

⁹⁵ See T/PET.11/665, T/OBS.11/77, T/L.676.

⁹⁶ See T/PET.11/666, T/OBS.11/77, T/L.676.

⁹⁴ Voir T/PET.11/664, T/OBS.11/84, T/L.677.

⁹⁵ Voir T/PET.11/665, T/OBS.11/77, T/L.676.

⁹⁶ Voir T/PET.11/666, T/OBS.11/77, T/L.676.

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Notes with satisfaction* that, in conformity with the hope expressed in its resolution 1013 (XIV), of 2 July 1954, the Administering Authority has taken steps to ensure that the petitioners were re-employed.

727th meeting,
16 July 1956.

1586 (XVIII). Petition from Mr. Ahmed Mohamed Afrah and others (T/PET.11/669)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Ahmed Mohamed Afrah and others concerning Somaliland under Italian administration in consultation with Italy as the Administering Authority concerned,⁹⁷

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) The regulations for the holding of the *shirs* were properly established and carried out;

(b) That the *shirs* for the Omar Uarsangheli, Abdalla Uarsangheli and Iacub people which had to be annulled because of the proven participation of outsiders could not be reconvened because the time-limit for holding of such *shirs* had expired.

732nd meeting,
23 July 1956.

II. Togoland under British administration

1587 (XVIII). Petition from Mr. Kwasi Ampim and others (T/PET.6/346)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Kwasi Ampim and others concerning Togoland under British administration in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned,⁹⁸

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that it is still open to him to take his case to the Akpini State Council and, if not satisfied, to appeal thereafter to the Governor.

736th meeting,
31 July 1956.

1588 (XVIII). Petition from Mr. Kofi Tsama (T/PET.6/347)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Kofi Tsama concerning Togoland under British administration in consultation with the United Kingdom as the Administering Authority concerned,⁹⁹

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of the special representative, in particular that the

⁹⁷ See T/PET.11/669, T/OBS.11/81, T/L.677.

⁹⁸ See T/PET.6/346, T/OBS.6/17, T/L.713.

⁹⁹ See T/PET.6/347, T/OBS.6/15, T/L.713.

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial;

2. *Note avec satisfaction* que, conformément aux espoirs exprimés dans la résolution 1013 (XIV) du Conseil, en date du 2 juillet 1954, l'Autorité administrante a pris des mesures pour que les pétitionnaires soient réembauchés.

727ème séance,
16 juillet 1956.

1586 (XVIII). Pétition de M. Ahmed Mohamed Afrah et d'autres (T/PET.11/669)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec l'Italie, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Ahmed Mohamed Afrah et d'autres, concernant la Somalie sous administration italienne⁹⁷,

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) Les dispositions régissant la tenue des *chirs* ont été régulièrement établies et appliquées;

b) Les *chirs* tenus par les *rers* Omar Uarsangheli, Abdalla Uarsangheli et Iacub, qui ont dû être annulés en raison de la participation avérée d'éléments étrangers, ne seront pas convoqués de nouveau, le délai fixé pour la réunion des *chirs* étant expiré.

732ème séance,
23 juillet 1956.

II. Togo sous administration britannique

1587 (XVIII). Pétition de M. Kwasi Ampim et d'autres (T/PET.6/346)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Kwasi Ampim et d'autres, concernant le Togo sous administration britannique⁹⁸,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment qu'il a encore la possibilité de porter son cas devant le Conseil d'Etat d'Akpini et, au cas où il n'aurait pas satisfaction, de former un recours devant le Gouverneur.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1588 (XVIII). Pétition de M. Kofi Tsama (T/PET.6/347)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec le Royaume-Uni, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Kofi Tsama, concernant le Togo sous administration britannique⁹⁹,

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment

⁹⁷ Voir T/PET.11/669, T/OBS.11/81, T/L.677.

⁹⁸ Voir T/PET.6/346, T/OBS.6/17, T/L.713.

⁹⁹ Voir T/PET.6/347, T/OBS.6/15, T/L.713.